

**Zmluva o výpožičke
uzavretá v zmysle Občianskeho zákonníka v platnom znení**

Vlastník: Obec Mužla
So sídlom: 943 52 Mužla č. 711
IČO: 00309125
DIČ: 2021060558
Bankové spojenie: OTP banka Slovensko, a. s. pobočka Štúrovo
Číslo účtu: 8160332/5200
Zastúpená: Ing. Ivánom Farkasom, starostom obce

Vypožičiavateľ: Základná škola Jánosa Endrődyho s vyučovacím jazykom maďarským v Mužle – Endrődy János Alapiskola Muzsla
So sídlom: 943 52 Mužla 491
IČO: 37864092
DIČ:
Bankové spojenie: Tatra banka
Číslo účtu: SK32 1100 0000 0026 6751 0016
Zastúpená: Mgr. Zsófiou Zalabou, riaditeľkou školy

uzatvárajú túto zmluvu o výpožičke nebytových priestorov:

**Článok I.
Predmet zmluvy**

1. Vlastník vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom nehnuteľností nachádzajúcich sa v katastrálnom území obce Mužla, zapísaných na LV č. 1: stavba s. č. 491 - budova základnej školy, postavená na pozemku „C“ KN parc. č. 2 zastavané plochy a nádvoría o výmere 1941 m² a parcely č. 1 zastavané plochy a nádvoría o výmere 1849 m².
2. Predmetom výpožičky sú nehnuteľnosti v bode 1.

**Článok II.
Účel výpožičky**

1. Vlastník vypožičiava nehnuteľnosti vypožičiavateľovi za účelom zabezpečenia výchovy a vzdelávania žiakov Základnej školy Jánosa Endrődyho s vyučovacím jazykom maďarským v Mužle – Endrődy János Alapiskola Muzsla.

**Článok III.
Doba výpožičky**

1. Zmluva sa uzatvára od 4.9.2017 na dobu neurčitú.

Článok IV.
Výška nájomného

1. Vlastník dáva nehnuteľnosti vypožičiavateľovi bez odplaty.

Článok V.
Povinnosti vlastníka

1. Vlastník odovzdáva vypožičiavateľovi predmet zmluvy v prevádzkyschopnom a spôsobilom stave na obvyklé užívanie.

Článok VI.
Povinnosti vypožičiavateľa

1. Vypožičiavateľ uhradí prevádzkové náklady v súvislosti s prevádzkou budovy v plnej miere z vlastného rozpočtu
2. Vypožičiavateľ je povinný užívať nehnuteľnosti v súlade s účelom výpožičky, ktorý súvisí s výchovou, vzdelávaním.
3. Vypožičiavateľ sa zaväzuje vykonávať bežnú údržbu v celom rozsahu na predmete výpožičky na vlastné náklady a na svoj účet bez povinnosti ich nahradiť vypožičiavateľovi vlastníkom.
4. Vypožičiavateľ bude prevádzať opravy na predmete zmluvy len po písomnom súhlase vlastníka a to na vlastné náklady vypožičiavateľa.
5. Vypožičiavateľ sa zaväzuje vykonávať pravidelnú kontrolu protipožiarnych opatrení a dodržiavať bezpečnostné a protipožiarne predpisy, zabezpečovať požiarnu ochranu v súlade s platnými právnymi predpismi.
6. Vypožičiavateľ sa zaväzuje umožniť vlastníkovi vstup do vypožičaných priestorov s cieľom kontroly dodržiavania zmluvných podmienok.
7. Vypožičiavateľ nemôže zriadiť na majetok, ktorý je uvedený v čl. I. Predmet zmluvy záložné právo, alebo tento majetok inak zaťažiť.
8. Vypožičiavateľ sa zaväzuje vykonávať zimnú a letnú údržbu vypožičaného pozemku, odstraňovať závady v schodnosti chodníkov prilahlých k nehnuteľnosti a hraničiacich s komunikáciou od snehu, ľadu alebo iných znečistení, v letnom období zabezpečovať kosenie pozemku.

Článok VII.
Prenechanie častí nebytových priestorov do užívania iným subjektom

1. Vypožičiavateľ berie na vedomie, že vlastník budovy uzatvoril Zmluvu o výpožičke priestorov na vyučovanie so Súkromnou základnou umeleckou školou Kataríny Pappovej.
2. Vypožičiavateľ umožňuje bezodplatné využívanie priestorov základnej školy pre Súkromnú základnú umeleckú školu Kataríny Pappovej každý týždeň vo štvrtok v štyroch učebniach od 13.45 do 17:00 hodín, pričom od 13:45 do 14:30 vyučovanie bude v troch učebniach a v jednom kabinete.
3. Súkromná základná umelecká škola Kataríny Pappovej refunduje režijné náklady spojené s vyučovaním na základe tejto zmluvy za dobu, ktorú využíval priestory

objektu Mužla č. 491 Základnej školy Jánoša Endrődyho s vyučovacím jazykom maďarským v Mužle – Endrődy János Alapiskola Muzsla formou mesačnej refundácie. Výška refundácie sa vypočíta na základe vyúčtovania celkových režijných nákladov pripadajúcich na celú budovu za celý predchádzajúci kalendárny rok, pričom sa do úvahy zoberie podiel využitých priestorov a využitej doby vyučovania, pripadajúcich na vypožičiavateľa. Výška refundácie režijných nákladov sa určí dohodou medzi Súkromnou základnou umeleckou školou Kataríny Pappovej a Základnou školou Jánoša Endrődyho s vyučovacím jazykom maďarským v Mužle – Endrődy János Alapiskola Muzsla, pričom dohodu o výške režijných nákladov a mesačnú platbu – refundáciu režijných nákladov schváli vlastníci nehnuteľností, t. j. obec Mužla

Článok VIII. Skončenie nájmu

1. Zmluvné strany ukončia zmluvný vzťah na základe vzájomnej dohody o skončení výpožičky, ktorá musí mať písomnú formu a musí byť odôvodnená. Výpovedná lehota je 12 mesiacov, ktorá začne plynúť 1. dňom mesiaca po doručení návrhu dohody o skončení výpožičky.

Článok IX. Ostatné dojednania

1. Zmeny a doplnky zmluvy je možné vykonať len písomne so súhlasom oboch zmluvných strán.
2. Zmluva nadobúda účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
3. Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po 1 vyhotovení.
4. Zmluvné strany podpisom tejto zmluvy vyhlasujú, že sa dôkladne oboznámili s jej obsahom, že mu rozumejú a zmluvu nepodpísali v tiesni.

V Mužle dňa 5.10.2017

Obec Mužla
v zast. Ing. Ivánom Farkasom
starostom obce

Základná škola J. E. Mužla
Endrődy János Alapiskola
Muzsla
v zast. Mgr. Zsófiou Zalabou
riaditeľkou základnej školy